

OWNERS GUIDE



TREUIL ÉLECTRIQUE 12V DC

12,000lb (5448kg)

DEUX VITESSE

TRÈS IMPORTANT

IL EST ESSENTIEL DE LIRE ET DE COMPRENDRE CE GUIDE AVANT D'INSTALLER ET D'UTILISER VOTRE TREUIL

WINCHMAX UK

WWW.TREUIL-SERVICE.COM

M. Frantz Rohart

Sole agent WINCHMAX for France
TREUIL SERVICE S.A.R.L.

(03) 44 19 09 97 Vente.SAV.
barjots4x4.com@orange.fr
175 rue de Coiseaux
60130 Le Plessier sur Bulles
FRANCE

www.treuil-service.com



Merci d'avoir acheté un treuil de marque WINCHMAX. En utilisant ce produit dans ses limites et conformément aux instructions fournies, vous pouvez vous attendre à de nombreuses années de service sans problème.

IMPORTANT

VEUILLEZ LIRE ET COMPRENDRE CE MANUEL EN ENTIER AVANT D'INSTALLER ET D'UTILISER CE PRODUIT - LE NON-RESPECT DE CETTE NOTION PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. EFFECTUER UN VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ COMPLÈTE ET UNE ÉVALUATION DES RISQUES AVANT CHAQUE UTILISATION .

Bien que nous ayons essayé de fournir des directives complètes pour la sécurité d'utilisation de ce treuil, il incombe à l'opérateur d'évaluer et de minimiser le risque potentiel avant et pendant chaque opération.

1. AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Aucun vêtement ou bijou en vrac ne doit être porté pour éviter l'enchevêtrement dans les pièces en mouvement.
- Des blouses de bonne qualité, des chaussures de protection antidérapantes, des gants en cuir épais et des lunettes de protection doivent être portés.
- Il est de la responsabilité de l'opérateur de s'assurer qu'il / elle et tous les spectateurs restent à une distance de sécurité. Pour les spectateurs, cela devrait être au moins 1,5 fois la longueur de corde utilisée. Ne vous tenez jamais entre le treuil et la charge.
- Vérifiez soigneusement votre treuil, y compris toutes les connexions électriques avant utilisation. Toute pièce endommagée doit être remplacée, en utilisant uniquement des pièces d'origine.
- Si un câble métallique se casse ou se détend sous la charge, il peut rebondir avec une force significative. Nous recommandons d'utiliser une lourde couverture / amortisseur de treuil drapée sur la corde vers l'extrémité du crochet pour réduire le coup de fouet cervical en cas de défaillance du câble. (Le capot du véhicule peut également être relevé pour offrir une protection supplémentaire lors de l'utilisation de l'intérieur d'un véhicule)
- Prot ect le treuil des charges de choc - ne permettent pas le câble du treuil à yanked par une charge de roulement ou d'un véhicule en mouvement. Ne jamais conduire votre véhicule pour aider le treuil de quelque façon que ce soit.
- Ne pas utiliser pour remorquer des véhicules
- Ne pas submerger le treuil
- N'utilisez pas le treuil si la corde est effilochée ou endommagée.
- Ne manipulez jamais le crochet directement, utilisez toujours une languette de protection pour les mains et des gants de protection .
- Ne jamais accrocher la corde du treuil sur elle-même.
- Toujours isoler électriquement le treuil lorsqu'il n'est pas utilisé.

- N'utilisez pas le treuil comme palan ou pour le levage aérien. N'utilisez pas le treuil pour soulever, soutenir ou déplacer le personnel.

- Assurez-vous toujours que les sangles du treuil sont serrées et qu'elles s'enroulent uniformément sur le tambour , ne laissez pas le câble se tasser.
- N'essayez jamais d'utiliser une corde synthétique avec un guide-câble conçu pour les câbles métalliques.
- Ne vous approchez jamais du treuil, du crochet ou du câble si quelqu'un d'autre est aux commandes.
- Assurez-vous toujours que le point d'ancrage peut supporter la charge et ne glisse pas.
- Protégez la télécommande sans fil de toute possibilité de fonctionnement accidentel.
- Ne laissez jamais le fil de connexion branché lorsqu'il n'est pas utilisé, protégez le câble du câble de dérapage contre tout dommage ou piégeage dans le tambour de câble.

2 INSTALLATION PHYSIQUE:

AVERTISSEMENT: une installation correcte de votre treuil est essentielle pour un fonctionnement correct et sûr

Lors du déballage, assurez-vous que l'article est intact et intact. Si une partie est manquante ou endommagée , veuillez contacter votre fournisseur immédiatement.

- A) Installez un pare-chocs de montage approprié ou plaque de montage dans la position requise (Pour les besoins de ces instructions, nous décrivons l' installation à l'aide d'une plaque de montage WINCHMAX vendue séparément et illustrée à la FIG.) REMARQUE: Le treuil doit être monté perpendiculairement aux fixations des boulons de fixation et le point de montage sur le véhicule doit être capable de résister à la traction nominale maximale du treuil.
- B) Montez le treuil sur la saillie de la plaque de montage à l' aide de boulons uplied, écrous et rondelles.

Item	Description	QTY
1	WINCH BODY	1
2	PLATINE (OPTION)	1
3	FIXATION M10	4
4	RODELLE PLATE M12	2
5	RODELLE GROVER M 12	2
6	BOULON M12 (8.8)	2
7	ROULEAUX GUIDE (OR HAWSE FAIRLEAD)	1
8	BOULON M10 (8.8)	4
9	RONDELLE PLATE M10	4
10	RODELLE GROVER M 10	4
11	ECROU M12	2

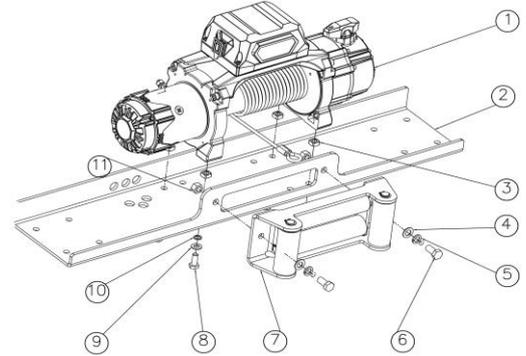
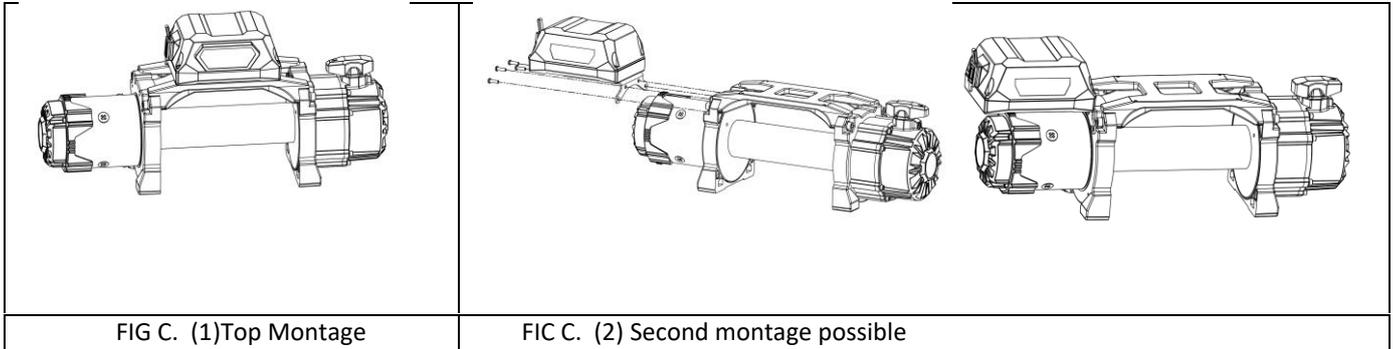


Fig A.

- C) Monter le treuil à la plaque m on t ion en utilisant des boulons, des écrous carrés fournis et Ashers w, serrer les boulons de fixation à un couple de 60 Nm (45 pieds livres).
- D) Les boulons fournis ont la longueur correcte pour l'installation sur une plaque de 5 -7 mm. D'autres épaisseurs peuvent nécessiter des boulons d'une longueur différente. Les critères requis sont que les boulons aient une résistance à la traction d'au moins 8,8, la longueur du filetage doit être suffisamment longue pour engager complètement l'écrou carré, mais ne doit pas dépasser sur le dessus de la poche dans le cadre du treuil .
- E) Faites passer l' extrémité du câble du tambour à travers les rouleaux vers l'avant et fixez le crochet à chape OU si vous l'installez avec une corde synthétique avec un crochet de compétition fixe, passez l'extrémité du tambour de la corde synthétique par l'avant et fixez-la à le tambour à l'aide de la vis à six pans creux seulement, prêt à être enroulé sur le tambour.

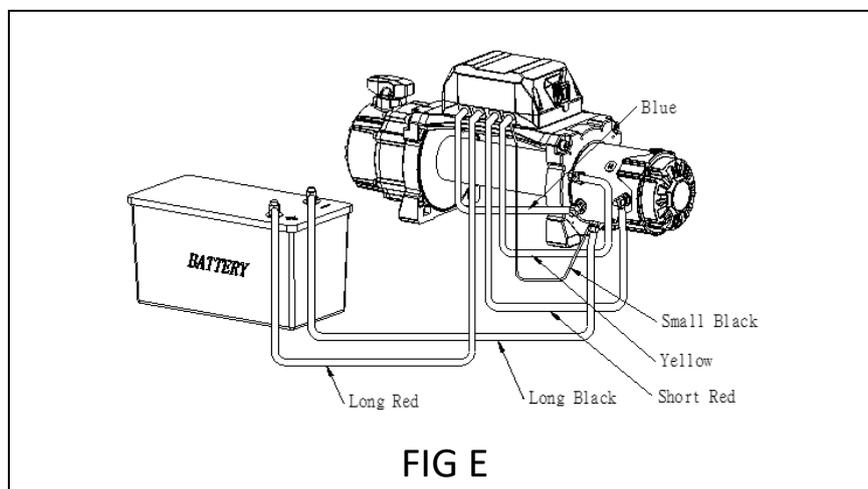
2,3 Montage de la boîte de contrôle (recommandé avant l'installation du treuil sur le véhicule)

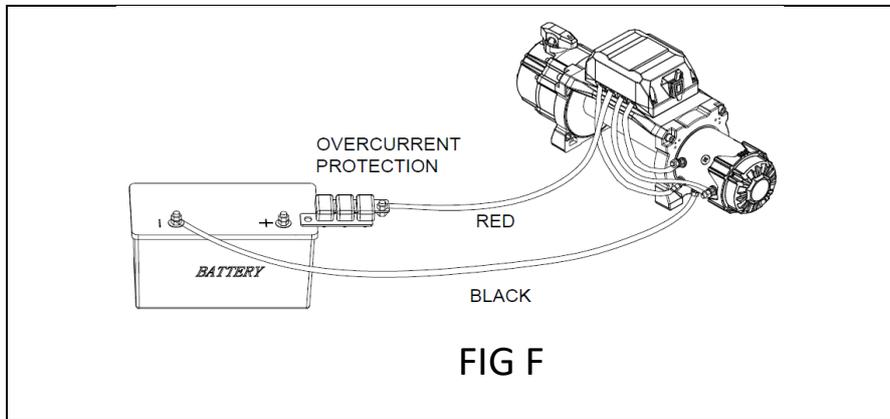
- Lors d'un montage sur un 4x4 avec possibilité de patageoire, il est recommandé de monter le boîtier de commande sous le capot pour protéger le système électrique de l'eau (des câbles plus longs peuvent être nécessaires) .
- **Le boîtier de commande peut être monté dans deux positions sur le treuil : (FIG C) .**



3 INSTALLATION ÉLECTRIQUE

- Assurez-vous que votre batterie est en bon état et qu'elle peut fournir un minimum de 650 CCA .
- Acheminer les fils de la batterie fournie (fil rouge long depuis le boîtier de commande = fil noir positif / négatif long) jusqu'à l'emplacement de la batterie, s'assurer que le câble est protégé contre la chaleur et l'abrasion contre les composants pointus. Ne pas connecter à ce stade.
- Connecter le câble négatif de la batterie à la borne de terre du moteur du treuil (ne jamais utiliser une masse du châssis) .
- Connecter les câbles restants de la boîte de contrôle au moteur en observant les bottes codées par couleur sur le câble et les colliers à code couleur correspondant sur les bornes du moteur.
- Assurez-vous que le petit fil de terre du boîtier de commande (qui est l'alimentation de terre du contacteur) est connecté à la borne de terre alimentée par la batterie principale sur le dessous du moteur (ne tentez pas d'utiliser la terre du châssis) .
- Lorsque vous êtes assuré que toutes les autres connexions sont correctement installées, connectez la batterie à la batterie (via un sectionneur et une coupure de surcharge (voir FIG F) si elle est utilisée) .
- Veuillez vous reporter à la figure E en conjonction avec ce qui précède.





Remarques

- Si vous devez étendre les câbles, utilisez des câbles de soudure flexibles de 40 mm² minimum .
- Toujours placer un interrupteur d'arrêt de batterie sur la ligne d'alimentation positive pour permettre l'arrêt d'urgence et empêcher le démarrage involontaire et protéger le treuil si le véhicule est mis en marche par bonds.
- Toutes les connexions à la terre doivent être alimentées par la batterie, ne jamais essayer d'utiliser une masse du châssis .
- Vérifiez que toutes les connexions sont sécurisées et protégez-les de la corrosion avec de la vaseline ou similaire.
- Si un disjoncteur de surcharge est fourni, veuillez le monter en ligne avec l'alimentation positive (fixer une extrémité à la borne de la batterie et connecter le câble d'alimentation positif au treuil de l'autre) .
- Dans des conditions corrosives ou humides, utiliser de la gelée de pétrole ou du silicone pour protéger toutes les connexions contre la corrosion.

Télécommande

- La télécommande est une unité combinée filaire / sans fil dans une avec un fil amovible.
- Une fois le treuil installé, la télécommande peut être commandée en mode WIRED ou WIRELESS.
- Pour l'installation initiale du treuil (avant d'appliquer une charge), il est recommandé de faire fonctionner le treuil en mode WIRED.
- Lors de l'insertion de la prise de télécommande sans fil dans la prise du boîtier de commande, veillez à aligner la prise (Fig. G) avec la rainure de la prise (Fig. H) .
- Pour utiliser la télécommande en mode WIRELESS, retirez le câble de contrôle du boîtier de commande, débranchez la télécommande du câble de commande et appuyez sur le bouton MODE de la télécommande jusqu'à ce que le voyant vert WIRELESS s'allume.
- Assurez-vous que le voyant de la télécommande du treuil est en mode correct avant de l'utiliser.
- Utilisez l'interrupteur au pouce pour faire fonctionner le treuil «IN» ou «OUT» .



FIG G



FIG H



4 RENFORCER LA CORDE

- Nous recommandons l'utilisation d'un assistant pour enrouler la corde.
- Le spoulage doit être effectué sur une grande surface ouverte et de niveau.
- Déposez d'abord la corde devant le véhicule en vous assurant qu'il n'y a pas de torsion ou de pli.
- Lorsque l'embrayage du treuil est débrayé, faire passer la tête du tambour par l'avant du guide-câble et le relier au tambour à l'aide de la vis à six pans creux fournie. Serrer à la main seulement si nécessaire.
- Attachez l'extrémité du crochet à un point d'ancrage approprié et positionnez le véhicule de sorte qu'il y ait au moins 3 m de mou sur la corde. Appliquez le frein à main du véhicule.
- Tenez la corde avec les mains gantées et au moins 5m en arrière du treuil appliquez autant de pression que possible en appuyant votre poids contre la corde et en marchant vers le treuil tout en utilisant la télécommande filaire pour l'enrouler. à l'autre jusqu'à ce que les tensions de la corde contre le point d'ancrage. Il devrait y avoir au moins 6 enroulements autour du tambour.
- La corde doit être enroulée sur le tambour depuis le bas du tambour.
- En utilisant la télécommande filaire et en appliquant doucement la pédale de frein du véhicule pour maintenir la tension, utilisez le treuil pour tirer le véhicule vers le point d'ancrage.
- Pendant l'opération, arrêtez régulièrement le treuil, serrez le frein à main pour maintenir la tension et vérifiez que la corde est enroulée uniformément sur le treuil.
- Si vous avez un assistant, ils doivent rester dans le véhicule pour actionner le frein, pendant que vous maintenez le contrôle du treuil de l'extérieur du véhicule et en utilisant la télécommande filaire.
- Lorsque la corde est tout sauf environ. 3m de spoule, en utilisant le protège-main pour maintenir le crochet, inverser légèrement le treuil pour permettre au crochet d'être relâché.
- Maintenez la tension sur la corde, poussez la télécommande pour prendre la corde restante et ensuite ancrez le crochet sur un point de montage approprié sur le véhicule.

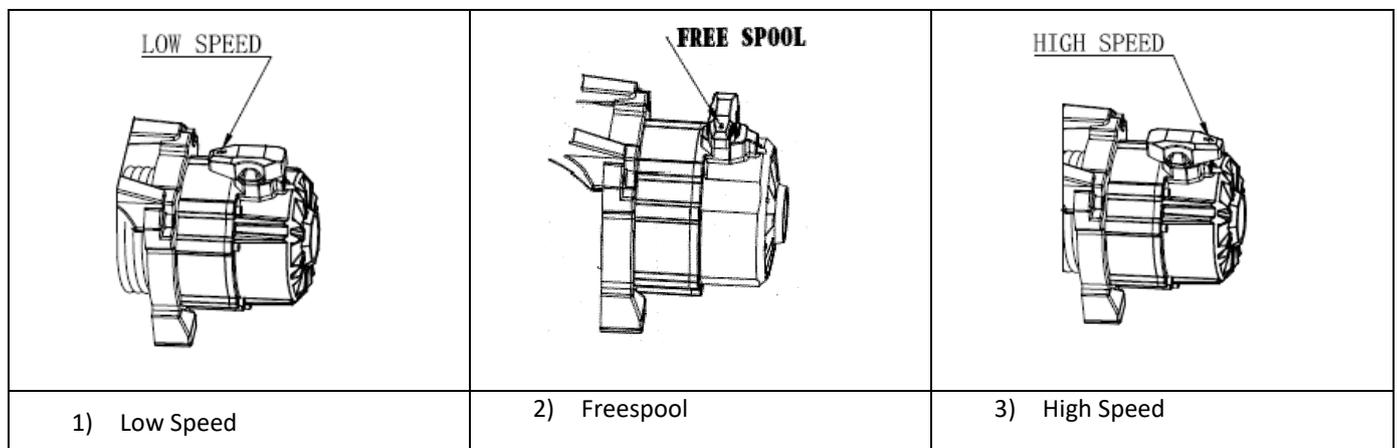
Remarques

- Il est important de comprendre que ce sont les premiers 6 à 8 enroulements serrés autour du tambour et NON pas le point de fixation de la borne du tambour qui permet au fil ou à la corde synthétique de s'agripper au tambour.
- La borne du tambour sertie sur le câble et sa fixation sur le tambour ne sont pas porteuses, elle est simplement conçue pour permettre au câble d'être enroulé sous une charge suffisante pour qu'il s'enroule fermement sur le tambour.
- Lorsque le câble est neuf, il est graisseux et élastique et peut facilement se dérouler sur le tambour si la tension est relâchée.

- Si les enroulements extérieurs d'un câble métallique se «déroulent», vous devez retirer toute la corde et la replier sous tension. Le non-respect de cette consigne entraînera l' échec de la fixation du tambour.

5 OPÉRATION DE TREUIL

- Assurez-vous que le véhicule est sécurisé en appliquant un frein de stationnement ou des roues calibrées.
- Couper l'alimentation (pour une courte distance) ou libérer le câble et le connecter à un point d'ancrage approprié
- Vérifiez à nouveau tous les câbles avant de commencer.
- Branchez le contrôleur manuel du treuil et allumez l'isolateur de batterie s'il est installé. Alimentez le contrôleur de la main autour de l'avant du véhicule et à travers la fenêtre du conducteur.
- Pour commencer le treuillage, démarrez le moteur du véhicule et avec la transmission au point mort, actionnez le treuil tout en guidant la trajectoire du treuil avec la direction du véhicule jusqu'à libérer.
- Vous devez vous assurer que le câble serpente uniformément sur le tambour. Le treuillage à angle aigu peut entraîner un bourrelet de corde sur le tambour qui pourrait faire éclater les barres transversales du treuil.
- Une fois l'opération terminée, la corde doit être retirée et repliée soigneusement sous tension pour la prochaine utilisation.
- La poignée de la boîte de vitesses a deux trois positions (voir les diagrammes ci-dessous). 1) 'Low Speed' - pour toutes les opérations de treuillage sous loa d. 2) - 'Désengagé' / 'Freespool' pour tirer librement le câble du treuil. 3) - 'High Speed' pour un déploiement rapide et la récupération du câble du treuil sous FAIBLE CHARGE SEULEMENT (< 2000lb).



Remarques

- Votre treuil n'est pas conçu pour être utilisé de façon continue, mais pour fournir les charges de courte durée nécessaires pour récupérer un véhicule hors route . Le rapport cyclique est de 5% (charge maximale de 50 secondes, repos de 15 minutes)
- Ne laissez jamais le moteur du treuil caler.
- Chaque fois que vous travaillez votre treuil, il va générer de la chaleur dans le moteur, une charge élevée et / ou un fonctionnement long ou répété peut provoquer une surchauffe du moteur. Surveillez toujours la température du moteur; Si le moteur devient trop chaud pour maintenir confortablement votre main nue en mode d'arrêt, laissez-le refroidir avant toute nouvelle utilisation.

- Ne dépassez pas la charge nominale maximale de votre treuil.
- Nous recommandons l'utilisation d'un bloc d'arrimage et d'une technique de double ligne pour toutes les charges dépassant 50% de l'indice de treuil. Toujours ancrer le crochet à la fixation appropriée du châssis et non à la plaque de montage du treuil .
- Laissez tourner le moteur du véhicule pendant le treuillage pour maintenir la charge de la batterie.
- Un minimum de 6 enroulements serrés sur le tambour doit être maintenu pour éviter toute défaillance de la fixation du tambour. Ne pas tirer le câble métallique au-delà du marquage rouge.
- Ne pas débrayer l'embrayage en charge .
- Ne pas réengager l ' embrayage lorsque le treuil est en marche .
- Ne jamais conduire votre véhicule pour aider le treuil de quelque façon que ce soit .

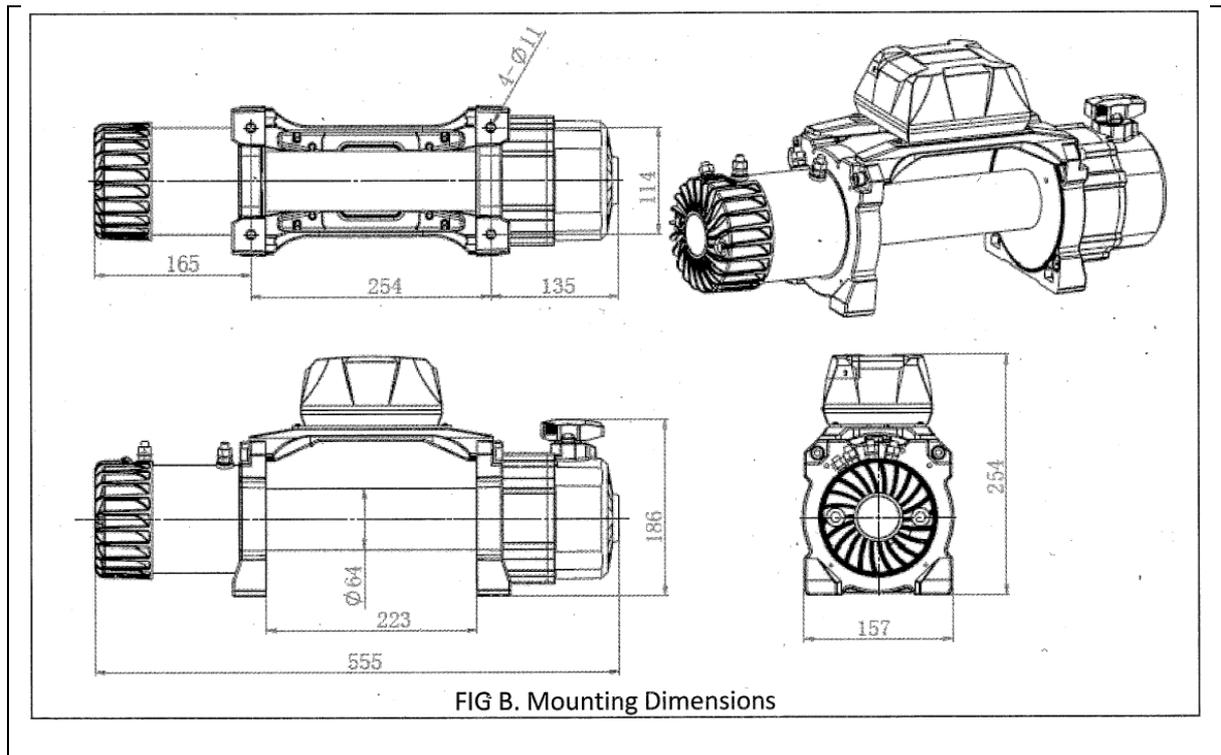
6 MAINTENIR VOTRE TREUIL

- Le treuil doit être actionné au moins une fois par mois. Câble de 10 m, bobine libre de 5 m, puis retour sous la charge minimale de 100 kg.
- Remplacez les piles de la télécommande tous les 12 mois ou lorsqu'elles sont épuisées.
- Gardez la housse de protection en place lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Toutes les pièces mobiles sont graissées à vie et ne nécessitent pas de graissage pendant toute la durée de vie du treuil.
- Nettoyez votre treuil après utilisation, utilisez uniquement de l'eau à basse pression et une brosse pour rincer toute saleté.
- Une fois sec, vous devriez utiliser une huile de pulvérisation légère pour enduire le treuil et le câble métallique avant d'installer le couvercle du treuil.
- Le treuil ne doit pas être immergé dans de l'eau sale.
- Remplacer la corde d'acier endommagée ou tout composant endommagé avant la prochaine utilisation.

7 MAINTIEN DE LA CORDE SYNTHETIQUE

- Ne laissez pas la corde entrer en contact avec des objets pointus ou abrasifs
- Le treuil ne doit pas être immergé dans de l'eau sale.
- Ne pas exposer à des détergents puissants, des carburants, des huiles ou des solutions antigel.
- Après utilisation; tirer la corde, la laver, la sécher et la replier avec précaution sur le tambour.

SPECIFICATION



Éanché	IP67 Rating for winch body	Fairlead:	4-Way Roller
Force Max en première ligne	12,000Lbs(5455kgs) single-line	Remote Control:	Integrated wireless and wired remote Included
Moteur:	6.6hp Series Wound	Recommended Battery:	650CCA Minimum for Winching
Contrôle:	Remote Switch, 3.7m	Battery Leads:	25mm ² x 72" (1.83m)
Démultiplication:	3-étages planétaires	Finish:	Textured Orange
Gear Ratio:	230:1 Vitesse 1 115:1 Vitesse 2	Weight:	92.0Lbs (42.0Kgs)
Poigné:	Freespooling et vitesses	Mounting Bolt Pattern:	10.0" (254mm) x 4.50" (114mm)
Frein:	Auto en sortie de moteur (Pas dans le cylindre)	Overall Dimension	L 555 x W 157 x H 254 mm
Cylindre:	Diametre (63mm) Longueur (223 mm)	Cable:	78' (24m) x 3/8" (9.5mm) Diameter

Performance Data at Low Speed (Gear Ratio: 230.4:1)

Line Pull,lbs(kgs)	Line Speed,ft(m)	Motor(Amps)
0	33.7 (10.3)	79
3000 (1362)	11.5 (3.5)	177
6000 (2724)	8.0 (2.4)	259
9000 (4086)	5.8 (1.8)	330
12000 (5448)	3.9 (1.2)	425

Performance Data at High Speed (Gear Ratio: 115.2:1)

Line Pull,lbs(kgs)	Line Speed,ft(m)	Motor(Amps)
0	64.2 (19.6)	80

Above performance specs are based on first layer of drum

Layer	Rated Line Pull,lbs(kgs)	Total Rope On Drum,ft(m)
1	12000 (5455)	17.6 (5.4)
2	9530 (4332)	37 (11.4)
3	7920 (3600)	63 (19.4)
4	6770 (3077)	88 (26.8)

In French:

Imperméable:	IP67 Notation pour le corps du treuil	Chaumard:	Rouleau à 4 voies
Pull Max Ligne nominale:	12,000Lbs (5455 kgs) à une seule ligne	Éloigné Contrôle:	Sans fil intégré et câblé à distance inclus
Moteur:	Série de 6.6hp Wound	Batterie recommandée :	650CCA Minimum pour Winching
Contrôle:	Commutateur à distance, 12 '(3.7m) plomb	Fils de batterie:	25mm2 x 72 '(1.83m)
Train d'engrenage:	Planétaire à 3 étages	Terminer:	Orange texturée
Rapport d'engrenage:	230 : 1 Basse vitesse 115 : 1 haute vitesse	Poids:	92.0 lb (42.0 kg)
Embrayage:	Freespooling Bague coulissante	Modèle de boulon de montage :	10,0" (254 mm) x 4,50" (114 mm)
Frein:	Maintien automatique à pleine charge (pas de chauffage du tambour)	Dimension globale	L 555 x l 157 x H 254 mm
Taille de tambour:	Diamètre 2.5" (63mm) Longueur 8.8" (223 mm)	Câble:	Diamètre de 78 '(24m) x 3/8" (9.5mm)

Données de performance à faible vitesse (Rapport d'engrenage: 230.4: 1)

Ligne Pull, lbs (kgs)	Vitesse de ligne, ft (m)	Moteur (Ampères)
0	33,7 (10,3)	79
3000 (1362)	11,5 (3,5)	177
6000 (2724)	8,0 (2,4)	259
9000 (4086)	5,8 (1,8)	330
12000 (5448)	3,9 (1,2)	425

Données de performance à haute vitesse (Rapport d'engrenage: 115.2: 1)

Ligne Pull, lbs (kgs)	Vitesse de ligne, ft (m)	Moteur (Ampères)
0	64,2 (19,6)	80

Au-dessus des spécifications de performance sont basées sur la première couche de tambour

Couche	Tension de ligne évaluée, livres (kilogrammes)	Total de la corde sur le tambour, pi (m)
1	12000 (5455)	17,6 (5,4)
2	9530 (4332)	37 (11,4)
3	7920 (3600)	63 (19,4)
4	6770 (3077)	88 (26,8)